



Scheibenhart

BULLETIN MUNICIPAL Octobre 2022



Mairie de Scheibenhard

32, rue des Tirailleurs Tunisiens
Tél. 03.88.94.80.82
Fax 03.88.94.61.00

 mairie.scheibenhard@wanadoo.fr

 www.scheibenhard.com

 <https://fr-fr.facebook.com/scheibenhard/>

Horaires d'ouverture Öffnungszeiten :

Lundi / Montag : 10h00 - 12h00

Mardi / Dienstag : 17h00 - 19h00

Jeudi / Donnerstag : 13h30 - 15h30

Permanence du Maire Bürgermeister Sprechzeiten

**Uniquement sur Rendez-vous
Bitte vereinbaren Sie einen Termin**

Mardi / Dienstag : 18h00 - 19h00

Jeudi / Donnerstag : 09h00 - 11h30



Responsable publication : Gérard Helffrich
Conception / Réalisation : Pascale Arbogast
Correction / Impression : Anne Streissel et Fabienne Buhl

Sommaire

VIE COMMUNALE

Le mot du Maire.....	3
À noter dans vos agendas.....	4
Ramonage des cheminées.....	5
Recensement des jeunes de 16 ans.....	5
Nos grands Anniversaires.....	6
État civil.....	7
Nos jubilaires.....	7
Sécurité routière.....	8
Info Smictom 2023.....	9

JEUNESSE & ÉDUCATION

La page des enfants.....	10
La micro-crèche en images.....	11
Centres de loisirs Enfance ComCom.....	12
Ecole de Musique.....	12

VIE ASSOCIATIVE

Les Arboriculteurs.....	13
Les Dynamiques de Scheibenhard.....	13
Cours de Pilates.....	13
Scheiweda bricolage.....	13
Concours de pêche.....	14
Amicale des donneurs de sang : Brunch	14
Football Club de Scheibenhard : Repas	14
Animations de la Médiathèque de Seltz	15
Club cinéma Lauterbourg.....	15
Rendez-vous des aidants.....	16
Caritas Alsace.....	16
Infobest Pamina.....	17

À SAVOIR

Permanence des pharmacies.....	18
Urgences - Ambulances.....	19
Renseignements pratiques.....	20

Le mot du Maire

Après un été caniculaire, marqué par une période de sécheresse inédite, nous marchons à grand pas vers l'automne, saison des récoltes et des moissons. Nos arboriculteurs font grise mine car leur étalage de fruits est clairsemé.

Les moissonneuses batteuses font plus d'un tour pour remplir leurs silos. Le réchauffement climatique, tant annoncé par nos écologistes en est certainement une cause réelle, à prendre au sérieux dorénavant. Les restrictions d'eau subies cet été nous imposent d'ores et déjà à changer nos habitudes de cultures, de réalisations d'espaces verts, également sur le plan communal. Mais n'oublions pas ces périodes orageuses, diluviennes que nous avons connues sur notre commune. Certes, malgré plusieurs alertes jaunes, voire oranges, nous avons été épargnés cette année, heureusement. A ce sujet, quelques travaux d'aménagement d'hydraulique douce, en collaboration avec le SDEA ont été entrepris au sud du village, et, enfin, une étude "coulée de boue" est lancée.

Holubtsov, c'est le nom que porte la famille ukrainienne, composée d'un papa et une maman avec leurs cinq enfants et la grand-mère, que nous accueillons. D'un rang social modeste, les besoins se font sentir sur le plan de l'accompagnement mais aussi sur le plan médical. Un grand merci est adressé aux personnes qui, d'une façon ou d'une autre soutiennent nos réfugiés.



Nach einem sengenden Sommer, der von einer beispiellosen Dürreperiode geprägt war, machen wir große Schritte in Richtung Herbst, der Getreide- und Frucht-Erntezeit. Unsere Obstgärtner sind trübselig, da sie kaum Früchte zum Überwintern haben. Mähdrescher machen mehr als einen Rundgang, um ihre Silos zu füllen.

Die von unseren Ökologen so oft angekündigte globale Erwärmung ist sicherlich sehr ernst zu nehmen für die Zukunft. Die in diesem Sommer erlebte Wasserknappheit zwingt uns bereits jetzt, unsere Gewohnheiten in Hinsicht der Kulturen, Realisierungen von Grünflächen, auch auf kommunaler Ebene zu ändern. Aber vergessen wir nicht diese stürmischen, sintflutartigen Zeiten, die wir in unserer Gemeinde erlebt haben. Natürlich blieben wir trotz mehrerer gelbe oder gar orange Wetter-Alarme glücklicherweise dieses Jahr verschont. In diesem Sinne wurden im Süden des Dorfes einige "hydraulique douce"-Entwicklungsarbeiten in Zusammenarbeit mit der SDEA durchgeführt, und schließlich wurde eine „Schlammlawinen“-Studie gestartet.

Holubtsov ist der Name der ukrainischen Familie, bestehend aus einem Vater und einer Mutter mit ihren fünf Kindern und der Großmutter, die wir begrüßen durften.

Aufgrund dessen bescheidenen sozialen Rang, ist der Bedarf an Unterstützung aber auch an medizinischer Versorgung spürbar.

Ein großes Dankeschön geht an die Menschen, die unsere Flüchtlinge auf die eine oder andere Weise unterstützen.

Le Maire, Gérard Helffrich

À noter dans vos agendas

10 Novembre à 17h: défilé de la Saint-Martin*

Après avoir dévoilé la légende de Saint-Martin, les enfants emmèneront le cortège au son des chants de la Saint-Martin.

Départ du cortège au "Kindergarten" à Scheibenhardt (côté allemand).

Apportez votre lanterne et entonnez en chœur le tube de la Saint-Martin : Laterne, Laterne, Sonne, Mond und Sterne...

A l'issue du défilé, une collation sera proposée dans la cour de l'école (côté français).

Attention : Les parents sont responsables de la sécurité de leurs enfants.



Commémoration du 11 Novembre*

Le vendredi 11 Novembre 2022 sera le 104ème anniversaire de la signature de l'armistice de 1918. À cette occasion, nous rendrons hommage à tous les soldats qui ont combattu pour notre patrie.

Nous vous invitons à vous joindre à la cérémonie qui se déroulera

Le 11 Novembre à 11h00 au cimetière.

Un verre de l'amitié sera servi à l'issue de la cérémonie à la salle polyvalente.



Le 4 Décembre : La fête des aînés*

Mr. Le Maire et son conseil municipal invitent au traditionnel repas des aînés âgés de 65 ans et plus accompagnés de leurs conjoints. Une salle des fêtes décorée avec goût vous attendra pour un bon repas dans une journée dense en rencontres, échanges, souvenirs et pourquoi pas pour revenir sur des anecdotes de votre jeunesse.



Le 9 Décembre : Vin chaud de la solidarité*

Le Conseil Municipal organise comme tous les ans le traditionnel vin chaud de la solidarité au pied du sapin.

Nous espérons que la situation sanitaire sera favorable à ce moment de convivialité.

Le club de bricolage proposera de la décoration de Noël confectionnée avec amour.



*Sous réserve d'une situation sanitaire adaptée.

VIE COMMUNALE

A quelle période faire ramoner sa cheminée?

L'automne est là, les premières fraîcheurs aussi. Allumer un feu de confort rappelle l'obligation du ramonage. Effectivement, il est obligatoire d'effectuer un des deux ramonages annuels durant la période d'utilisation. Vous aurez donc nécessairement à prévoir un ramonage au cours de la période hivernale. Le ramonage doit être mécanique et effectué par un professionnel à l'aide d'un outil en métal ou en nylon, la brosse hérissée.



Recensement des jeunes de 16 ans

Une affiche informative pour le recensement des jeunes de 16 ans. Elle présente des logos officiels (Ministère de la Défense et des Anciens Combattants, SGA, JDC, Objectif Citoyen) et une illustration d'un jeune homme et d'une jeune femme devant un bâtiment municipal. Le texte principal annonce le recensement à la mairie du domicile et détaille les conditions et les documents nécessaires.

Bientôt 16 ans ? pensez au
RECENSEMENT
à la mairie du domicile

Le recensement est obligatoire,
Il est à réaliser entre votre 16e anniversaire et la fin du 3e mois suivant.

L'attestation de recensement,

- * Elle est délivrée sur présentation de :
 - la carte nationale d'identité
 - le livret de Famille
 - un justificatif de domicile
- * Elle est obligatoire entre 16 et 18 ans pour : s'inscrire à tout examen et concours soumis au contrôle de l'autorité publique (code, conduite accompagnée, BAC, BEP, CAP...)

DÉMARCHE :

Dès 16 ans, le recensement est obligatoire pour tout jeune Français. Cette démarche est obligatoire. Elle est le préalable à la journée défense et citoyenneté et elle permet d'obtenir l'attestation de recensement nécessaire pour passer le baccalauréat, le permis de conduire ou d'autres examens et concours publics.

Pour chaque jeune Français de 16 ans, le recensement doit être effectué pour :

- Participer à la journée défense et citoyenneté (JDC)
- Passer, le cas échéant, des concours et examens d'État avant l'âge de 25 ans: CAP, BEP, baccalauréat, permis de conduire...
- Être inscrit d'office sur les listes électorales dès 18 ans.

Le jeune doit se faire recenser auprès de la mairie de son domicile ou au consulat ou service diplomatique français s'il réside à l'étranger.

VIE COMMUNALE

Nos grands anniversaires



OCTOBRE

Mme	HOFF	Bernadette	née le	04.10.1950	72	ans
Mme	MEYER	Iris	née le	05/10/1948	74	ans
Mr.	BRIZI	Alfio	né le	08/10/1949	73	ans
Mr.	COGUL	Mehmet	né le	08/10/1945	77	ans
Mme	HAAS	Lucienne	née le	10/10/1938	84	ans
Mme	MATHERN	Hilda	née le	10/10/1935	87	ans
Mr.	DENNLER	René	né le	11/10/1947	75	ans
Mme	HEINTZ	Denise	née le	12/10/1945	77	ans
Mr.	WINGERTER	Rémi	né le	14/10/1949	73	ans
Mr.	LANTZ	Joseph	né le	17/10/1952	70	ans
Mr.	GARCIA	Manuel	né le	17/10/1932	90	ans
Mme	EICHELDINGER	Raymonde	née le	18/10/1950	72	ans
Mr.	BUHL	René	né le	24/10/1948	74	ans
Mr.	RAUSCHER	Walter	né le	24/10/1941	81	ans
Mme	BUHL	Madeleine	née le	28/10/1949	73	ans
Mme	ALVAREZ	Manuela	née le	28/10/1944	78	ans

NOVEMBRE

Mme	RAUSCHER	Bernadette	née le	07/11/1951	71	ans
Mr.	STAUS	Jeannot	né le	12/11/1946	76	ans
Mr.	FACCIA	Carlo	né le	18/11/1943	79	ans
Mr.	STAUS	Ernest	né le	29/11/1939	83	ans

DÉCEMBRE

Mr.	HOLLER	Louis	né le	08/12/1943	79	ans
Mr.	MEYER	Francis	né le	08/12/1933	89	ans
Mme	GABRIEL	Henriette	née le	10/12/1949	73	ans
Mme	STAUS	Monique	née le	13/12/1951	71	ans
Mme	STECK	Colette	née le	21/12/1948	74	ans
Mr.	BORDENKIRCHER	Jean-Paul	né le	24/12/1949	73	ans
Mr.	BRUYNEEL	Roger	né le	28/12/1926	96	ans
Mr.	FISCHER	Jean-Claude	né le	31/12/1949	73	ans
Mr.	KRAEMER	Antoine	né le	31/12/1942	80	ans
Mme	WINGERTER	Thérèse	née le	31/12/1928	94	ans

État civil

Mariage



Le 16.07.2022
ONALIS Clément Jorek
et
HILPIPRE Delphine

Le 23.07.2022
GONZALEZ SERRANO José Angel
et
RAUSCHER Nadia Elaine

Toutes nos félicitations aux époux

Décès



Le 05.07.2022
Le 14.07.2022
Le 28.09.2022

David HEILMANN
Ute FISCHER
Charlotte GÖRLICH

Nos sincères condoléances aux familles en deuil

Notre jubilaire



Mme DECK Alice
a fêté ses 75 ans
le 11 Septembre

Joyeux
anniversaire!

Les personnes ne souhaitant pas figurer dans cette rubrique sont priées d'en informer la secrétaire de Mairie.

Möchten Sie nicht in unsere Geburtstagsliste erscheinen, so teilen Sie dies bitte der Sekretärin im Rathaus mit.

Sécurité routière

Avec l'arrivée de l'automne, les brusques changements climatiques peuvent surprendre plus d'un usager de la route: pluie, brouillard et parfois même gelées ou premières neiges, autant de phénomènes météorologiques peu propices à une conduite sécurisée. Ne vous laissez pas surprendre et suivez les conseils suivants :

Bien préparer son véhicule aux situations automnales.

Vérifier l'état des pneumatiques et leur pression, l'état des feux de signalisation sans oublier les phares antibrouillard (avoir à bord des ampoules de rechange), vérifier l'état des balais d'essuie-glace, nettoyer le pare-brise, les vitres et les rétroviseurs avant de démarrer (se munir en permanence du nécessaire pour essuyer et désembuer).

Vérifier également le bon état des freins et la présence dans l'habitacle d'un gilet de sécurité ainsi que celle dans le véhicule d'un triangle de présignalisation homologué. Ces deux équipements sont obligatoires.

En cas de brouillard épais, réduire sa vitesse.

Le brouillard est fréquent en automne. En cas de brouillard épais, réduire sa vitesse en dessous de 70 km/h, y compris sur autoroute, voire de 50 km/h si la visibilité est inférieure à 50 mètres. Augmenter considérablement la distance de sécurité avec le véhicule qui vous précède et allumer les feux de brouillard.

BIEN VOIR ET ÊTRE VU
L'intensité lumineuse du soleil diminue

Phares
Veillez à ce que les phares de votre véhicule soient en ordre (bien réglés) et en bon état de marche
Allumez-vos phares dès que la luminosité du jour diminue ou lorsque les conditions de circulation sont mauvaises

vitres
Nettoyez régulièrement vos vitres (y compris latérales) tant à l'intérieur qu'à l'extérieur, vérifiez régulièrement le bon état de vos essuie-glaces et de vos pneus

Ayez à portée de main des Lunettes de soleil
Soyez vigilants par rapport aux autres usagers de la route qui sont moins visibles en cette période de l'année

Les cyclistes, motos et piétons
qui circulent sur la voie publique doivent impérativement se faire voir par les automobilistes et porter des vêtements réfléchissants. Cette règle est particulièrement de mise pour les écoliers sur le chemin de l'école

L'ENVIRONNEMENT de la CONDUITE

Brouillard
Le temps froid et humide peut générer du brouillard. Si c'est le cas, gardez vos distances et allumez vos phares antibrouillard

Attention aux traversées de gibier
Soyez attentifs aux panneaux qui indiquent la traversée d'animaux sauvages
Ralentissez, même en l'absence de signalisation, lors de la traversée de massifs forestiers

Distance de sécurité
Si vous circulez sur des routes jonchées de feuilles mortes, soyez prudent et gardez ici aussi une distance de sécurité, ceci surtout par temps humide

Feuilles mortes et humides
Un freinage brusque sur une couche de feuilles mortes et humides peut facilement entraîner une glissade incontrôlable

SÉCURITÉ ROUTIÈRE TOUTS RESPONSABLES

Plus d'informations sur www.securite-routiere.gouv.fr

Infos Zéro déchet

Devenons citoyens éco-responsables

N° 22 – août 2022



AGISSONS POUR LE ZÉRO DÉCHET

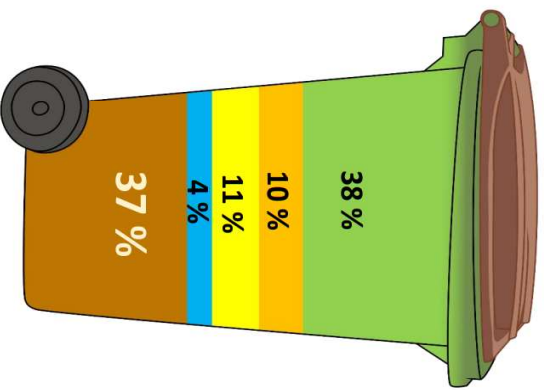
Réduire ses ordures ménagères

En 2021, pas moins de **12 600 tonnes** d'ordures ménagères résiduelles ont été collectées sur le territoire du SMICTOM pour être valorisées énergétiquement. Parmi ces déchets, une grande partie pourraient faire l'objet de valorisation matière et être recyclés, à condition de bien les trier...

Tout à jeter ?

Régulièrement, le SMICTOM Nord Alsace et SUEZ réalisent des caractérisations des bennes de collecte des ordures ménagères afin de déterminer le contenu des bacs bruns des habitants du territoire.

Les derniers résultats montrent que la majorité du contenu de notre poubelle pourrait être valorisée autrement !



Composition du bac brun

38 % : déchets fermentescibles
(33 % de déchets alimentaires et 5 % de déchets verts)

→ Pour réduire les déchets alimentaires, faites la **chasse au gaspillage** et équipez-vous d'un **composteur** auprès de votre Communauté de communes.

10 % : déchets des collectes sélectives
(bac de tri et verre)

→ Pour recycler un maximum de matière, référez-vous aux **consignes de tri** et déposez vos emballages en verre aux bornes dédiées.

4 % : autres déchets valorisables
(textiles, électroménager...)

→ Apportez ces déchets en **déchèteries** et bornes **d'apport volontaire** pour qu'ils soient valorisés.

11 % : extension des consignes de tri

→ Ce sont les déchets qui pourront être triés dès 2023 !

Seul 37 % du contenu du bac brun y a réellement sa place, soit 51 kg/hab./an !

Sur des échantillons d'environ 100 kg

L'extension des consignes de tri

Au 1^{er} janvier 2023, le geste de tri se simplifie pour l'ensemble des Français ! Cela sera rendu possible en Alsace du Nord grâce à la société ALTEM du Groupe Schroll qui, depuis le 19 avril dernier, a engagé des travaux d'adaptation des lignes de tri multimatériaux pour séparer les différents emballages ménagers et les envoyer vers des filières de valorisation spécialisées.

Barquettes de jambon, pots de yaourt, tubes de dentifrice, paquets de chips... tous ces **emballages** pourront bientôt être triés avec les bouteilles, canettes, cartons et papiers !



Le jeu de l'été

Retrouvez tous les **nouveaux emballages** que vous pourrez mettre dans le bac de tri dès 2023 !

J	Q	R	Y	O	M	L	I	P	A	P	T	E	S
O	S	A	C	H	E	T	S	A	L	O	D	I	N
U	H	C	M	Z	O	N	U	P	N	P	E	W	B
T	G	V	F	X	H	L	C	I	B	E	N	U	A
B	O	U	T	E	I	L	L	E	F	R	I	L	R
L	I	N	A	W	A	B	I	R	I	C	O	F	Q
I	T	T	U	B	E	S	A	N	J	U	C	A	U
S	F	Q	I	O	T	P	I	P	A	L	A	R	E
T	L	J	Z	C	A	R	T	O	N	E	N	C	T
E	A	B	E	I	X	F	Z	T	S	I	E	O	T
R	C	A	O	M	T	M	I	S	I	N	T	M	E
I	O	J	E	I	A	P	B	L	T	A	T	I	S
S	N	Y	P	A	T	V	E	J	M	R	E	I	B
Q	S	C	O	N	S	E	R	V	E	S	S	P	Z

- Barquettes
- Bilister
- Bouteille
- Boîte
- Canettes
- Carton
- Conserves
- Flacons
- Films
- Opercule
- Papier
- Pots
- Sachets
- Tubes

Pour aller plus loin :

- Guide du tri CITEO : <https://citeo.guidedutri.fr/>
- Groupe Schroll : <http://www.schroll.fr/fr>
- Tous les numéros Info ZD sur le site du SMICTOM <https://smictom-nord67.com>



SMICTOM Nord Alsace – 54 rue de l'Industrie - BP 40081 - 67162 Wissembourg Cedex - 03 88 54 84 00



@SMICTOMNordAlsace

Nom : _____ Prénom : _____

LES ANIMAUX DE LA SAVANE

The crossword puzzle grid is composed of white squares. The animals are positioned as follows: a buffalo at the top center, an ostrich on the left, a gazelle below the ostrich, an elephant in the center, a hippopotamus on the right, a rhinoceros below the ostrich, a zebra below the elephant, a lion at the bottom left, a caracal in the middle left, a giraffe on the right, and an oryx at the bottom right. The grid is designed for a 10x10 crossword puzzle.

Liste des mots

l'autruche

un éléphant

l'hippopotame

un phacochère

le buffle

une gazelle

le lion

un rhinocéros

le caracal

une girafe

l'oryx

un zèbre

JEUNESSE & ÉDUCATION
La micro-crèche en images



Accueils de Loisirs Sans Hébergement
3 – 11 ans – AUTOMNE 2022



Inscriptions uniquement via le portail famille :

<https://plaine-du-rhin.leportailfamille.fr>

Début des inscriptions : 15 jours avant le début de chaque ALSH
Fin des inscriptions : 10 jours avant le début de chaque ALSH

Si vous n'avez pas de compte, merci d'appeler l'alle directrice/leur référent de l'ALSH concerné.

Le dossier complet comprend :

- La fiche de souhaits (saut si vous êtes déjà inscrits pour l'année 2022-2023)
- Le règlement de fonctionnement
- La fiche sanitaire de liaison
- Les copies des vaccins
- La RGPD
- L'assurance scolaire ou extra scolaire
- L'attestation d'employeur des deux parents

LIEUX ET DATES

ALSH AUTOMNE du 24 au 28.10.22	SELTZ – La tête dans les étoiles LAUTERBOURG – Promenons-nous autour des championnats	AURELIA HAAR MELANIE DECK
ALSH AUTOMNE du 31.10 au 04.11.22	MOTHERN – Traversée du Mexique BEINHEIM – Les p'tits cuistos	MARIE ANDREU AURELIA HAAR

COORDONNEES

- Marie ANDREU : 06.42.17.84.43 - periscolaire.lauterbourg@idmic-alsace.fr
- Aurelia HAAR : 06.89.72.20.63 - periscolaire.niedermodern@idmic-alsace.fr
- Melanie DECK : 06.32.44.88.24 - periscolaire.warschbach@idmic-alsace.fr

ECOLE DE MUSIQUE

50 ANS D'EXPERIENCE - À PARTIR DE 5 ANS

Guitare - Piano - Clavier
- Accordéon

- ✓ Cours collectifs et individuels pour enfants, adolescents et adultes
- ✓ Concert de fin d'année
- ✓ Apprentissage ludique du solfège

SCHEIBENHARD
SALE POLYVALENTE
Mercredi de 13h à 20h

Renseignements sur place
ou par téléphone

Gabriel VEIT

03 88 63 01 97

www.ecoledemusiqueveit.fr
gabriel.veit@wanadoo.fr

tarif réduit pour les élèves d'une même famille - prise en main de l'instrument dès le premier cours

ASSOCIATIONS

Association d'arboriculture



Petit rappel : Subvention pour arbres fruitiers

Comme l'année dernière, l'association d'arboriculture de Scheibenhart vous propose d'acquérir des arbres fruitiers (haute-tige, demi-tige, quenouilles, scions) avec des tuteurs qui seront subventionnés par la Communauté de Communes de la Plaine du Rhin pour les 2/3 du prix d'achat. Il suffit de vous adresser à M. Bordenkircher Bernard (délégué du village) tél : 03.88.94.63.41 pour retirer le catalogue des variétés avec les prix et lui transmettre votre commande **au plus tard pour le 10 octobre 2022**. La Communauté de Communes de la Plaine du Rhin a décidé de ne subventionner que 5 arbres fruitiers par an.

Erinnerung : Zuschuss für Obstbäume

Die Scheibenharter Obstbaum-Genossenschaft bietet wieder Obstbäume mit Tutoren (Hochstämme, Halbstämme, Rohrkolben, Sprösslinge), welche Sie wie im letzten Jahr erwerben können. Die Communauté de Communes de la Plaine du Rhin bezuschusst bis zu 2/3 des Kaufpreises. Den Sortenkatalog und die Preise kann man sich bei Herrn Bordenkircher Bernard besorgen und **Ihre Bestellung muss bis spätestens 10. Oktober 2022 vorliegen**. Tél: 03.88.94.63.41. Die Communauté de Communes de la Plaine du Rhin hat beschlossen, nur 5 Obstbäume pro Jahr zu fördern.

Club de gymnastique "Les Dynamiques" de Scheibenhart

Bonjour les gymnastes !

Les cours de gymnastique ont repris à la salle polyvalente. Les cours du mardi soir à 19h30 sont d'une heure, diversifiés et encadrés par deux monitrices en alternance. La cotisation est de 60 € pour la saison de septembre à mai, n'hésitez pas à vous joindre aux gymnastes pour passer un bon temps et se faire du bien.



Cours de Pilates

Les cours de Pilates assurés par Jean-Marc Klingler, éducateur sportif diplômé et professeur de Pilates certifié du Lolita's Legacy, école de Pilates de renommée mondiale en lignée direct avec Joseph Pilate, ont repris. Ils ont lieu tous les mardis de 19h30 à 20h30 dans la salle de motricité de l'école. Le tarif est de 120 € par trimestre. Le 1er cours d'essai est gratuit. Si vous avez des questions n'hésitez pas à contacter M. Klingler par téléphone au : 06.65.57.79.75.



Organisation des fenêtres du calendrier de l'Avent

Le club de bricolage organise pour la troisième fois de son histoire, les fenêtres de l'Avent dans le village. Chaque soir, au mois de décembre, une fenêtre du village se dévoile. Chaque soir, une image différente à découvrir. Chaque soir, une nouvelle émotion. Plus d'informations vous parviendront ultérieurement.



ASSOCIATIONS

Concours de pêche

L'amicale de pêche de Scheibenhardt organisait un concours de pêche le 27 août dernier.

Les conseils municipaux des deux rives de la lauter de Scheibenhard(t) ont participé ensemble dans une même équipe à cette compétition amicale. Un deuxième groupe français, représenté par L'association des arboriculteurs était aussi de la partie.

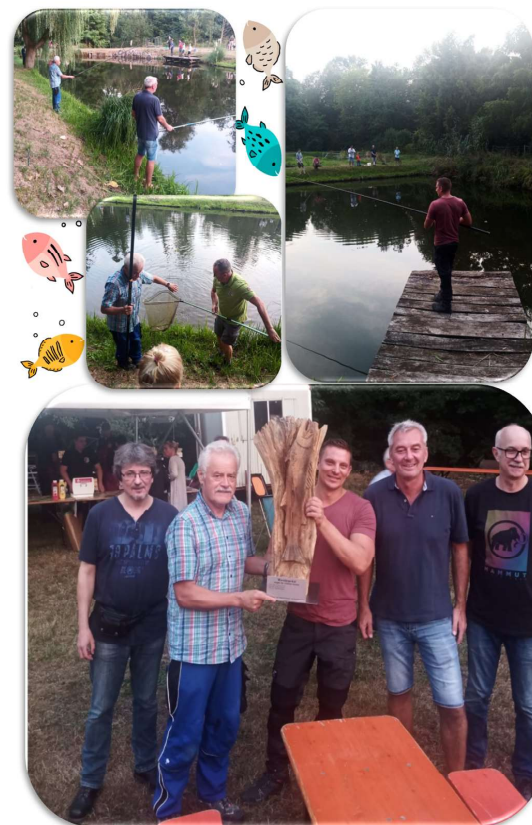
Une fois les places attribuées, les élus dont le but n'étant pas absolument de prendre le maximum de poissons, mais d'avoir du plaisir et passer du bon temps ensemble.

Ils ont tout donné avec un total de 13 truites, ont attendu le verdict final pour l'attribution des différentes positions.

Il fallait surtout savoir s'adapter à l'humeur du poisson, car ce sera toujours lui qui décidera de mordre ou pas...

Les élus étaient encore sur le coup de la surprise, lors de la remise du Wanderpokal pour leurs prises par équipe !

C'est surtout l'entente franco-allemande entre les mairies de Scheibenhard(t) qui a gagné.



L'amicale des donneurs de sang
de Lauterbourg organise :



Brunch Petit Déjeuner



Buffet
sucré-salé
à volonté

Dimanche 9 octobre 2022

>>> de 8h à 12h <<<

Salle Polyvalente à LAUTERBOURG

Venez en groupe ou en famille soutenir notre amicale,
dans une ambiance conviviale et gourmande.

€ Enfant jusqu'à 12 ans : 7 €

€ Adultes : 15 €

RESERVATION OBLIGATOIRE :

Sophie Holler : 06 60 85 29 11

Brigitte Hoff : 06 09 18 09 79

Date Limite : 01 octobre 2022

uniquement sur place, pas de brunch box



Merci pour votre soutien et votre fidélité



Football Club Scheibenhard

Repas le 30.10.2022 à partir de 11h30

Le Football Club de Scheibenhard vous propose un repas à emporter le 30.10.2022.

Le repas sera à récupérer au stade à partir de 11h30.

Possibilité de livraison à domicile (à préciser lors de la réservation).

Au menu :

Choucroute garnie à 15€

Ou

Emincé de dinde et tagliatelles à 15€

Merci de réserver **avant le 26.10.2022** auprès de :

Marcel Staus : 03.88.94.84.19

Remi Wingerter : 03.88.94.81.18

Un grand merci pour votre soutien !

Septembre - Octobre 2022

Bébés Lecteurs



Mercredi 14 Septembre 2022 à 10h30
De 0 à 4 ans, entrée libre.

Mercredi 12 Octobre 2022 à 10h30
De 0 à 4 ans, entrée libre.

Séance ouverte aux enfants plus grands (gratuits)

Spectacle multilingue « ABC Supp-La soupe aux lettres »
- Isabelle Grussenmeyer



Mercredi 19 octobre 2022 à 15h30

À la MLC de Setz,

14 rue du Gal de Gaulle

Gratuit - Sur inscription

(par mail ou téléphone à la médiathèque)

Un spectacle multilingue interactif, avec chansons, comptines, etc... dès 2 - 3 ans.

Durée du spectacle : 45 min

Avec le partenariat de l'OLCA

Ateliers de Bricolage Halloween



Mercredi 26 octobre 2022

- A 14h00 pour les 3-5 ans

- A 15h00 pour les 6-9 ans

Gratuit - Sur inscription

(mail ou téléphone)

Fête de la Science

Exposition sur l'exploration spatiale et la mission Apollo 11

Venez en apprendre plus sur Apollo 11, la mission au cours de laquelle des hommes ont marché sur la Lune pour la première fois en 1969.

Exposition visible à la médiathèque du 05 octobre au 02 novembre 2022.

L'entrée est libre et gratuite, aux horaires d'ouverture de la médiathèque. Tout public dès 9 ans.

Programme soumis à l'évolution des conditions sanitaires.
Gestes barrières toujours en vigueur et gel hydroalcoolique à disposition.

Médiathèque de Setz
2, Avenue du Général Schneider
67470 SETZ
03 88 15 59 39
mediatheque@mlc-setz.fr

Horaires d'ouverture
Mardi : 15h00 - 17h30
Vendredi : 14h00 - 18h30
Mercredi : 09h00 - 12h00 / 14h00 - 17h30
Samedi : 09h00 - 12h30



CLUB CINEMA LAUTERBOURG

Samedi 8 octobre à 17h00

BUZZ L'ECLAIR

de Angus MacLane | à partir de 6 ans | Durée : 1h45



La véritable histoire du légendaire Ranger de l'espace qui, depuis, a inspiré le jouet que nous connaissons tous. Après s'être échoué avec sa commandante et son équipage sur une planète hostile, Buzz l'Eclair tente de ramener tout ce petit monde sain et sauf.

Samedi 8 octobre à 20h00

IRREDUCTIBLE

de et avec Jérôme Commandeur | Durée : 1h25



Vincent Peltier, paisible employé aux « Eaux et forêts » à Limoges, est incité à démissionner à cause d'une révision des effectifs, ce qu'il souhaite le moins du monde. Une inspectrice trop zélée décide de le muter dans les pires endroits au monde.

Samedi 15 octobre à 17h00

KRYPTO ET LES SUPER-ANIMAUX

De Jared Stern | à partir de 6 ans | Durée : 1h46



Krypto le superchien et Superman sont deux amis inséparables : ils possèdent les mêmes superpouvoirs pour combattre, côte à côte, la criminalité qui sévit à Metropolis.

Samedi 15 octobre à 20h00

JOYEUSE RETRAITE 2

Avec Thierry Lhermitte et Michèle Laroque | Durée : 1h32



Ils pensaient enfin passer une retraite tranquille... 3 ans ont passé. Marilou et Philippe décident de faire découvrir à leurs petits-enfants leur nouvelle maison de vacances au Portugal.

Salle de Conférence Cinéma | Prix d'entrée : Enfants : 4 € - Adultes : 5 €



Rendez-vous des aidants

De septembre à novembre 2022

Vous aidez un proche âgé, handicapé ou malade ? Plus de 50 événements partout en Alsace pour vous informer et vous conseiller.



Conception et Impression Oak / Août 2022 / Okadobook

Journée Nationale des Aidants
6 Octobre 2022 à HAGUENAU
salle de la douane, 16 place d'Armes

De 12h15 à 13h30 : Pique-nique des aidants
Repas partagé entre aidants, ponctué de temps d'informations, d'échanges et d'humour.
Plateau repas gratuit.
Sur inscription au : 07 63 95 05 11 ou 07 63 43 72 08
De 10h à 17h : un forum pour vous informer, échanger avec des professionnels

Plus d'infos sur alsace.eu

03 69 49 39 29 - communication.nda@alsace.eu



Caritas Alsace : une aide de proximité

Caritas Alsace compte une dizaine d'équipes dans le secteur de Haguenau-Wissembourg. En 2021, les 117 bénévoles du secteur ont aidé 211 familles en situation de pauvreté. Plus que jamais, faire un don à Caritas Alsace, c'est aider à côté de chez soi.

Les équipes du Nord-Est de l'Alsace offrent un bel aperçu de la diversité de l'aide apportée par Caritas Alsace. Les bénévoles se montrent actifs tout au long de l'année dans des domaines très variés, particulièrement dans l'aide alimentaire. Les équipes de Woerth et de Brumath ont aidé 152 familles à se nourrir dignement. Notre pôle des solidarités familiales est également très actif, avec 9 familles qui ont accueilli des enfants en situation de précarité au cours des vacances d'été. L'équipe de Haguenau s'est quant à elle spécialisée dans l'aide vestimentaire. Caritas possède également des équipes à Bischwiller, Drusenheim, Herrlisheim-Offendorf, Schweighouse ou encore Soufflenheim. Vous l'avez compris, il y a forcément une équipe de Caritas Alsace près de chez vous.

Nos équipes sont bien entendu à la recherche de nouveaux bénévoles pour prendre part aux projets et proposer de nouvelles activités solidaires. Trouvez en quelques clics l'équipe la plus proche de chez vous sur notre nouveau site internet www.caritas-alsace.org



**ENSEMBLE,
CONSTRUIRE
UN MONDE JUSTE
ET FRATERNEL**



Journée d'information transfrontalière Grenzüberschreitender Informationstag

Jeudi/Donnerstag
03.11.2022

RDV en présentiel :

- Agentur für Arbeit
- Pôle Emploi
- Centre des Impôts / Finanzamt
- CPAM / AOK
- Deutsche Rentenversicherung
- CARSAT
- CAF

RDV téléphonique :

- Familienkasse

Il est impératif de prendre rendez-vous : 03 68 33 88 00 ou par
courriel : infobest@eurodistrict-pamina.eu
Eine Terminvereinbarung ist erforderlich : 03 68 33 88 00 oder per
Email : infobest@eurodistrict-pamina.eu

INFOBEST PAMINA
2 rue du Gal Mittelhauser
F-67630 LAUTERBOURG

PROGRAMME PROGRAMM 2022-2023



up PAMINA vhs

Université populaire franco-allemande
Deutsch-französische VHS

Septembre - Février
September - Februar

APERÇU CHRONOLOGIQUE

DÉBUT BEGINN	THÈME THEMA
-----------------	----------------

Septembre/September

17.09.	Initiation / Einführung Tai Chi Ch'uan
18.09.	Flânerie musicale / Musikalisch in den Herbst
19.09.	Französisch für Anfänger (A1)
21.09.	Conf. du Temps Libre / frz. Vortragsreihe
24.09.	Strasbourg et les femmes / und die Frauen
24.09.	Allemand débutants pour (A1.2)
24.09.	Französisch am Wochenende 1
24.09.	Französisch am Samstag (A2-B1)
24.09.	Parc de Wesserling / Wesserling-Park
24.09.	La nature au menu / Von der Wiese auf den Tisch
24.09.	Week-end yoga / Yoga-Wochenende
25.09.	Fort Vauban / Vauban-Festung Fort-Louis
28.09.	Französisch am Mittwoch (B1)
28.09.	Französische Konversation am Mittwoch (B2)

Octobre/Oktober

01.10.	Atelier d'écriture / Schreibwerkstatt
01.10.	Promenade oenologique / Weinbergtrekking
02.10.	En canoë sur la Sauer / Kanutour auf der Sauer
02.10.	Judaïsme en Alsace / Judentum im Nordelsass
02.10.	Cisterciens / Zisterzienserkloster (Eußerthal)
07.10.	Orgues / Orgelklänge Saverne
08.10.	Tai Chi Ch'uan 2 avancés / Fortgeschrittene
09.10.	Canoë / Kanutour Strasbourg
09.10.	Promenade herbes sauvages / Kräutertour
11.10.	Au restau avec le chef! / Mit dem Chefkoch! 1
14.10.	Usine hydraulique / Wasserwerk „für hiwwe ùn driwwe“
15.10.	Initiation / Schnupperkurs Sophrologie
15.10.	Gutenberg Mayence / Mainz
16.10.	Cheval Alsace / Reiten im Elsass
22.10.	Alimentation & histoire / Ernährung & Geschichte
23.10.	Château / Burg Berwartstein
28.10.	Patrimoine juif / SchUM-Städte Worms & Speyer
29.10.	Pâtes et gnocchis / Teigwaren mit Gemüse

CHRONOLOGISCHE ÜBERSICHT

4

DÉBUT BEGINN	THÈME THEMA
-----------------	----------------

Novembre/November

04.11.	A table... / Zu Tisch mit...
05.11.	Andlau
12.11.	Colmar
19.11.	Französisch mal schrittlich (A1-A2)
27.11.	Bredle et déco de Noël / Weihnachtsbäckerei

Décembre/Dezember

03.12.	Noël en Alsace / Weihnachten im Elsass
10.12.	Vannerie / Korbflechten 1
17.12.	Vannerie / Korbflechten 2

CONTACTEZ-NOUS / WIR SIND FÜR SIE DA

Inscriptions / Anmeldung + 33 3 88 94 95 64
info@up-pamina-vhs.org



Annette Striebig-Weissenburger
a.striebig-weissenburger@up-pamina-vhs.org



Irene Schäfer
i.schaefer@up-pamina-vhs.org

up PAMINA vhs
2 Place des Carmes
F-67160 Wissembourg
www.up-pamina-vhs.org

Du lundi au jeudi : 9h30 – 12h30
Montag bis Donnerstag: 13h30 – 17h00
Vendredi / Freitag: 9h30 – 13h00





Sous réserve de modification, ce tableau vous communique les pharmacies de garde à titre indicatif.

Octobre					
Dimanche	02	Wissembourg	Dimanche	23	Soultz /s Forêts
Dimanche	09	Roeschwoog	Dimanche	30	Wissembourg
Jeudi	16	Wissembourg			
Novembre					
Dimanche	01	Wissembourg	Dimanche	13	Hatten
Dimanche	06	Seltz	Dimanche	20	Mothern
Lundi	11	Seebach	Dimanche	27	Herrlisheim
Décembre					
Dimanche	04	Lauterbourg	Dimanche	25	Beinheim
Lundi	11 18	Seebach Wissembourg	Dimanche	26	Seebach

COMMENT SE PROTÉGER ET PROTÉGER LES AUTRES ?

Lavez-vous très régulièrement les mains

Toussez ou éternuez dans votre coude ou dans un mouchoir

Utilisez un mouchoir à usage unique et jetez-le

Salutez sans se serrer la main, évitez les embrassades

COMMENT SE TRANSMET LE CORONAVIRUS ? (09/03/2020)

- Par la projection de gouttelettes
- Face à face pendant au moins 15 minutes

-1m

QUELS SONT LES SIGNES ?

Fièvre

Fatigue

Toux et maux de gorge

Gêne respiratoire

Maux de tête

Courbatures



Quand vous vous rendez dans un établissement de soins, quel qu'il soit

Dans des régions où la COVID-19 sévit



Restez à une distance d'un mètre des autres personnes



Lavez-vous les mains fréquemment



Portez un masque

URGENCES



Samu



Police
Gendarmerie



Pompiers



Toutes
urgences



En l'absence des médecins traitants, tous les soirs de minuit à 8h du matin et du samedi midi au lundi matin 8h, **composer le 15 en cas d'urgence vitale** ou le médecin de garde

Joignez le médecins de garde au n°

03 69 55 33 33

Joignez les infirmières / iers de garde au n°

03 88 54 67 72

Adresse des infirmières / iers : 1 Place du Château, 67630 Lauterbourg

- ❖ BARISEEL Agnès
- ❖ GRUNER Dorothee
- ❖ BARISEEL Jean-Marc

- ❖ ZSCHERPE Aurélie
- ❖ GEORG Christiane
- ❖ WEIMER Nadia

AMBULANCES

GREINER à NIEDERROEDERN

Tél.: 03 88 86 51 43

ROLAND à BEINHEIM

Tél.: 03 88 86 31 46

GREINER à WISSEMBOURG

Tél.: 03 88 94 91 01

À SAVOIR

Renseignements pratiques

ESR ELECTRICITÉ Tél. 03 88 18 74 00	URGENCE GAZ Tél. 0800 47 33 33
LA POSTE DE LAUTERBOURG Tél. 03 88 94 80 80 Horaires d'ouverture lundi, mardi, jeudi, vendredi 09h00 - 12h00 et 13h30 - 16h30 Le samedi 09h00 - 12h00	COMMUNAUTÉ DE COMMUNES DE LA PLAINE DU RHIN Tél. 03 88 53 08 20 contact@cc-plaine-rhin.fr SYNDICAT DES EAUX Tél. 03 88 94 80 67 www.syndicat-eau-lauterbourg.fr
GENDARMERIE DE LAUTERBOURG Tél. 03 88 94 80 12	TAXI PONS Tél. 06 18 88 32 94 TAXI MARTIAL Tél. 06 61 14 29 03 TAXI GREINER Tél. 03 88 86 51 43
Office de Tourisme de LAUTERBOURG 21 rue de la 1 ^{ère} Armée - 67630 LAUTERBOURG Tél. 03 88 05 59 79	RAMONAGE GIEDINGER MOTHERN Tél. 03 88 94 39 54 SAS FRANCE RAMONAGE SELTZ Tél. 06 30 45 01 54

CABINET DE KINÉSITHÉRAPIE

T. THIERSE / C. CHRISTEN A.S. MAZERAND / A. PEREIRA 3b, Place de la Gare LAUTERBOURG Tél. 03 68 03 29 74	C. GUTH / L. WENNER T. JESTADT / G. GERTZ 5, rue du Faubourg à LAUTERBOURG Tél. 03 88 94 81 07
---	---

Trouvez rapidement un kinésithérapeute dans le Bas-Rhin (67)

www.kinesitherapeutes.net/departement-bas-rhin-67

118 418 Dites « INFO KINÉ »

Service 2,99€ / min + 2,99€ l'appel

DÉCHÈTERIES

Beinheim, Betschdorf, Hatten, Lauterbourg, Lembach, Mertzwiller, Niederbronn-Les-Bains, Soultz-Sous-Forêts, Wintzenbach, Wissembourg, Woerth.

JOURS D'OUVERTURE

mardi - mercredi - jeudi - vendredi - samedi
(excepté jours fériés)

HORAIRES D'ÉTÉ

du 1^{er} avril au 30 sept.

9h - 11h45
14h - 17h15

HORAIRES D'HIVER

du 1^{er} oct. au 31 mars

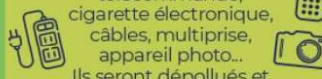
9h - 11h45
13h30 - 16h45



Les petits électroménagers

La déchèterie est la solution pratique et responsable pour vous défaire de vos petits appareils électroménagers cassés : téléphone, télécommande, cigarette électronique, câbles, multiprise, appareil photo...

Ils seront dépollués et recyclés selon les normes environnementales en vigueur.



Seuls les habitants du SMICTOM, en possession de leur carte, ont accès aux 11 déchèteries du SMICTOM

Télécharger une dérogation pour utilisation d'un véhicule professionnel et/ou suivre votre compte :

www.smictom-nord67.com

Les véhicules professionnels "siglés" ne sont acceptés que dans les 5 déchèteries habilitées à recevoir les usagers en possession d'un badge pro.

SMICTOM NORD ALSACE - 54 rue de l'industrie - BP 40081 - 67162 Wissembourg Cedex - Tél. 03 88 54 84 00 - www.smictom-nord67.com